

RETURN BIDS TO:
RETOURNER LES SOUMISSIONS À:
Travaux publics et Services gouvernementaux
Canada
Place Bonaventure, portail Sud-Est
800, rue de La Gauchetière Ouest
7 ième étage
Montréal
Québec
H5A 1L6
FAX pour soumissions: (514) 496-3822

**SOLICITATION AMENDMENT
MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address
Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution
Travaux publics et Services gouvernementaux Canada
Place Bonaventure, portail Sud-Est
800, rue de La Gauchetière Ouest
7 ième étage
Montréal
Québec
H5A 1L6

Title - Sujet Développement d'applications	
Solicitation No. - N° de l'invitation 9F043-130644/A	Amendment No. - N° modif. 001
Client Reference No. - N° de référence du client 9F043-130644	Date 2014-02-12
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$MTB-690-12591	
File No. - N° de dossier MTB-3-36306 (690)	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2014-03-19	Time Zone Fuseau horaire Heure Normale du l'Est HNE
F.O.B. - F.A.B. Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input checked="" type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/>	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Paquin, Esther	Buyer Id - Id de l'acheteur mtb690
Telephone No. - N° de téléphone (514) 496-3889 ()	FAX No. - N° de FAX (514) 496-3822
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

QUESTIONS DES FOURNISSEURS ET RÉPONSES:**Question 1:**

La DDP ne recense que quatre missions appuyées par l'ASC, mais l'ASC appuie au moins une autre mission d'OT actuellement en phase D qui pourrait fournir des données simulées pour la présente DDP; est-ce qu'un autre satellite pourrait être ajouté à la liste de missions appuyées par l'ASC aux fins de la présente DDP?

Réponse 1 :

Seules les missions suivantes appuyées par l'ASC s'appliquent à la présente DDP:

- RADARSAT;
- Sentinel (simulation);
- Archives Envisat;
- Archives ERS-1 et ERS-2.

Question 2:

Dans l'énoncé des travaux, Section A.3, la DDP mentionne que seuls les domaines d'applications énumérés seront considérés. À cet effet, la surveillance des émissions de gaz à effet de serre industriel peut-elle être considérée comme un sous-ensemble de surveillance de la pollution industrielle, comme dans de nombreux pays?

Réponse 2 :

La "Surveillance de la pollution industrielle" est l'un des domaines d'application admissibles. Ce domaine d'application peut englober différents types d'application tant que la méthode proposée, systèmes, produits et / ou services sont basés sur les missions appuyées par l'ASC admissibles en vertu de la présente DDP.

Tous les autres termes et conditions de l'invitation demeurent inchangés